

新概念英语 1

FIRST THINGS FIRST

看图学话

AN INTEGRATED COURSE FOR BEGINNERS

L. G. ALEXANDER

(英汉对照)

New
Concept
English



朗文出版公司

世界图书出版公司

NEW CONCEPT ENGLISH

FIRST THINGS FIRST Students' Book

An Integrated Course for Beginners

L. G. ALEXANDER

Illustrated by Tom Bailey and Ted Pettengell

新概念英语

第一册 看图学话

[英汉对照]

朗文出版公司
世界图书出版公司
1993

(沪)新登字 402 号

LONGMAN GROUP UK LIMITED

*Longman House, Burnt Mill, Harlow,
Essex CM20 2JE, England
and Associated Companies throughout the world*

© L. G. Alexander 1967

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of the Copyright owner.

First published 1967

Thirty-seventh impression 1992

ISBN 0-582-52329-X

新概念英语 第一册

(英汉对照)

[英] L. G. Alexander 原著

乃森 译注

英国朗文出版公司出版

上海世界图书出版公司重印

上海市延安西路 973 号 801 室

邮编 200050

无锡市长城机器总厂印刷厂印刷

上海世界图书出版公司发行

各地新华书店和外语书店经销

1993 年 4 月第 1 版 1996 年 5 月第 17 次印刷

开本: 850×1188 1/32 印张: 7.3

印数: 920,001—1,020,000

ISBN 7-5082-0361-0/H·05

版权贸易合同登记号: 00894

英国朗文出版公司授权世界图书出版公司重印

仅限在中华人民共和国境内发行

定价: 8.20 元

NEW CONCEPT ENGLISH

FIRST THINGS FIRST Students' Book

An Integrated Course for Beginners

By the same author

Sixty Steps to Précis

Poetry and Prose Appreciation

Essay and Letter-writing

A First Book in Comprehension, Précis and Composition

The Carters of Greenwood (*Cineloops*)

Detectives from Scotland Yard (*Longman Structural Readers, Stage 1*)

Car Thieves (*Longman Structural Readers, Stage 1*)

Worth A Fortune (*Longman Structural Readers, Stage 2*)

April Fools' Day (*Longman Structural Readers, Stage 2*)

Operation Mastermind (*Longman Structural Readers, Stage 3*)

Professor Boffin's Umbrella (*Longman Structural Readers, Stage 2*)

Question and Answer: Graded Aural/Oral Exercises

For and Against

Reading and Writing English. A First Year Programme for Children

Look, Listen and Learn! Sets 1-4 An Integrated Course for Children

NEW CONCEPT ENGLISH

Uniform with this Volume:

Practice and Progress: An Integrated Course for Pre-Intermediate Students

Developing Skills: An Integrated Course for Intermediate Students

Fluency in English: An Integrated Course for Advanced Students

NEW CONCEPT ENGLISH in two Volume edition

First Things First Part 1-2

Practice and Progress Part 1-2

CONTENTS

Lesson 1.....	1
Lesson 2.....	2
Lesson 3.....	3
Lesson 4.....	4
Lesson 5.....	6
Lesson 6.....	7
Lesson 7.....	9
Lesson 8.....	10
Lesson 9.....	11
Lesson 10.....	12
Lesson 11.....	14
Lesson 12.....	15
Lesson 13.....	17
Lesson 14.....	18
Lesson 15.....	19
Lesson 16.....	20
Lesson 17.....	22
Lesson 18.....	23
Lesson 19.....	25
Lesson 20.....	26
Lesson 21.....	28
Lesson 22.....	29
Lesson 23.....	30
Lesson 24.....	31
Lesson 25.....	33
Lesson 26.....	34
Lesson 27.....	36
Lesson 28.....	37
Lesson 29.....	38
Lesson 30.....	40
Lesson 31.....	41
Lesson 32.....	42
Lesson 33.....	44
Lesson 34.....	45
Lesson 35.....	47
Lesson 36.....	48
Lesson 37.....	49
Lesson 38.....	50
Lesson 39.....	52
Lesson 40.....	53
Lesson 41.....	54
Lesson 42.....	56
Lesson 43.....	57
Lesson 44.....	59

Lesson 45.....	60
Lesson 46.....	62
Lesson 47.....	63
Lesson 48.....	64
Lesson 49.....	66
Lesson 50.....	67
Lesson 51.....	69
Lesson 52.....	70
Lesson 53.....	72
Lesson 54.....	73
Lesson 55.....	74
Lesson 56.....	76
Lesson 57.....	77
Lesson 58.....	78
Lesson 59.....	80
Lesson 60.....	82
Lesson 61.....	83
Lesson 62.....	85
Lesson 63.....	86
Lesson 64.....	88
Lesson 65.....	89
Lesson 66.....	90
Lesson 67.....	92
Lesson 68.....	93
Lesson 69.....	95
Lesson 70.....	96
Lesson 71.....	98
Lesson 72.....	99
Test.....	101
Lesson 73.....	104
Lesson 74.....	105
Lesson 75.....	106
Lesson 76.....	108
Lesson 77.....	109
Lesson 78.....	111
Lesson 79.....	112
Lesson 80.....	113
Lesson 81.....	115
Lesson 82.....	117
Lesson 83.....	118
Lesson 84.....	119
Lesson 85.....	121
Lesson 86.....	122
Lesson 87.....	124
Lesson 88.....	125
Lesson 89.....	127
Lesson 90.....	128
Lesson 91.....	130

Lesson 92.....	131
Lesson 93.....	133
Lesson 94.....	134
Lesson 95.....	136
Lesson 96.....	137
Lesson 97.....	139
Lesson 98.....	140
Lesson 99.....	142
Lesson 100.....	144
Lesson 101.....	145
Lesson 102.....	147
Lesson 103.....	148
Lesson 104.....	150
Lesson 105.....	151
Lesson 106.....	152
Lesson 107.....	155
Lesson 108.....	156
Lesson 109.....	158
Lesson 110.....	159
Lesson 111.....	162
Lesson 112.....	163
Lesson 113.....	165
Lesson 114.....	167
Lesson 115.....	169
Lesson 116.....	170
Lesson 117.....	173
Lesson 118.....	174
Lesson 119.....	176
Lesson 120.....	177
Lesson 121.....	179
Lesson 122.....	181
Lesson 123.....	183
Lesson 124.....	184
Lesson 125.....	187
Lesson 126.....	188
Lesson 127.....	190
Lesson 128.....	191
Lesson 129.....	193
Lesson 130.....	195
Lesson 131.....	197
Lesson 132.....	199
Lesson 133.....	201
Lesson 134.....	202
Lesson 135.....	204
Lesson 136.....	206
Lesson 137.....	208
Lesson 138.....	209
Lesson 139.....	211

Lesson 140	213
Lesson 141	215
Lesson 142	217
Lesson 143	219
Lesson 144	220

Lesson 1

Excuse me!

对不起!



Yés?

什么事呀?



Is this yóur hándbag?

这是你的手提包吗?



Pádon?

请再说一遍。



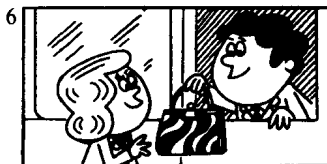
Is this yóur hándbag?

这是你的手提包吗?



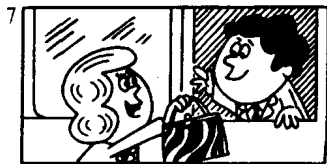
Yés, it is.

是的,是我的。



Thánk you véry, múch.

非常感谢。



词汇和注释

excuse [iks'kju:z] *v.* 原谅

this [ðis] *n.* 这(个)

handbag ['hændbæg] *n.* 手提包

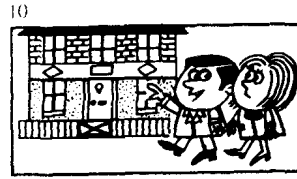
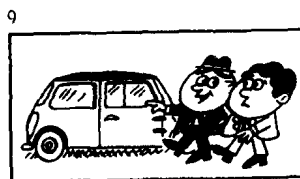
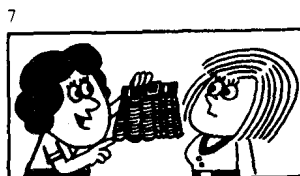
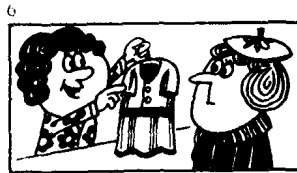
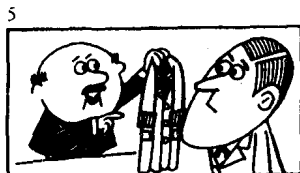
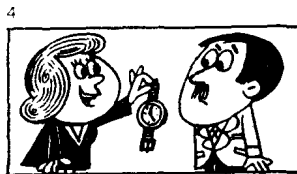
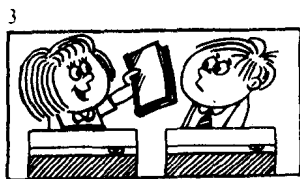
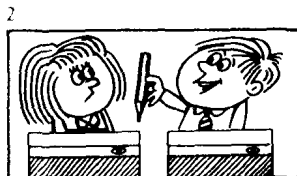
pardon ['pɑ:dn] *n., vt.* 原谅

thank [θæŋk] *vt.* 感谢

very ['veri] *ad.* 很, 非常

much [mʌtʃ] *a.* 很多的

Lesson 2 Is this your . . . ?



Exercise

Copy this:

*Excuse me. Is this your handbag?
Yes, it is. Thank you very much.*

Supplementary Written Exercises

Copy this:

Excuse me!

Yes?

Is this your handbag?

Pardon?

Is this your handbag?

Yes, it is.

Thank you very much.

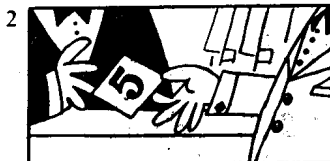
Lesson 3

My coat and my umbrella please.

请把我的外套和伞拿给我。

Hére is my ticket,

这是我的牌子。



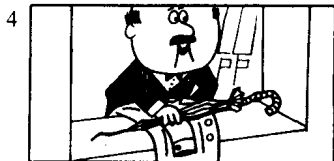
Thánk you, sír.
Núber five.

谢谢,先生。是5号。



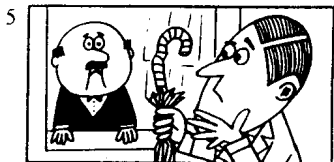
Hére is your umbrélla
and your cóat.

这是你的伞和外套。



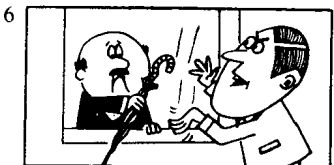
This is nót mý umbrélla.
Sórry, sír.

这不是我的伞。对不起,先生。



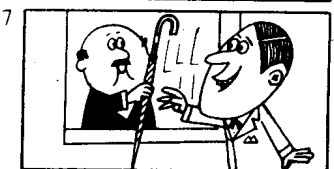
Is this your umbrélla?
Nó, it isn't!

这是你的伞吗? 不,不是!



Is this it?
Yés, it is.
Thánk you véry mých.

是这一把? 是的,是这把。谢谢你。



词汇和注释

coat [kəʊt] *n.* 外套

please [pli:z] *vi.* 请

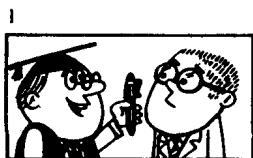
umbrella [ʌm'brelə] *n.* 伞

ticket ['tikit] *n.* 票,券

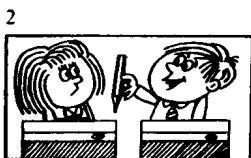
number ['nʌmbə] *n.* 数

sorry ['sɔ:ri] *a.* 抱歉的

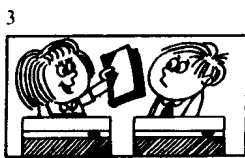
Lesson 4 Is this your ... ?



Is this your pen?

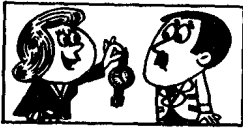


Is this your pencil?



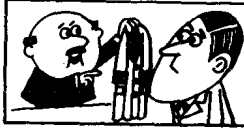
Is this your book?

4



Is this your watch?

5



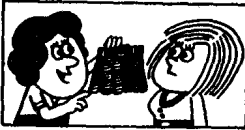
Is this your coat?

6



Is this your dress?

7



Is this your skirt?

8



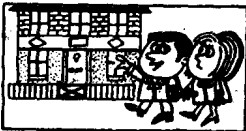
Is this your shirt?

9



Is this your car?

10



Is this your house?

11



Is this your suit?

12



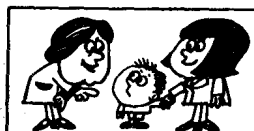
Is this your school?

13



Is this your teacher?

14



Is this your son?

15



Is this your daughter?

Exercise

Copy this:

This is not my umbrella

Sorry, sir.

Is this your umbrella?

No, it isn't!

Supplementary Written Exercises

Example:

Is this your umbrella?

No. It isn't my umbrella. It's your umbrella.

Now you do the same.

- 1 Is this your pen?
- 2 Is this your pencil?
- 3 Is this your book?
- 4 Is this your watch?
- 5 Is this your coat?
- 6 Is this your dress?
- 7 Is this your skirt?
- 8 Is this your shirt?
- 9 Is this your car?
- 10 Is this your house?

Lesson 5

MR BLAKE: Good morning.

STUDENTS: Good morning, Mr Bláke.

Blake 先生: 早安。

学生们: 早安, Blake 先生。

MR BLAKE: This is Miss Álice Dupont.

Álice is a new student.

She is French.

Blake 先生: 这位是 Alice Dupont.

她是个新生。她是法国人。

MR BLAKE: Álice, this is Háns.

He is German.

HANS: How do you do?

Blake 先生: Alice, 这位是 Hans, 他是德国人。

Hans: 你好!

MR BLAKE: And this is Britt.

She is Swedish.

BRITT: How do you do?

Blake 先生: 这位是 Britt, 她是瑞典人。

Britt: 你好!

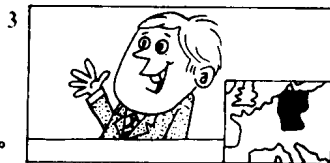
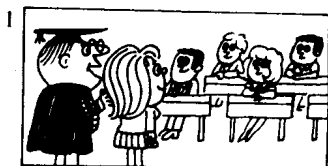
MR BLAKE: And this is Dimitri.

He is Greek.

DIMITRI: How do you do?

Blake 先生: 这位是 Dimitri, 他是希腊人。

Dimitri: 你好!



MR BLAKE: And this is Pául.
He's Brazilian.
PAUL: Hów do you dó?
Blake 先生: 这位是 Paul, 他是巴西人。
Paul: 你好!



MR BLAKE: And this is Stélla.
She's Spanish.
STELLA: Hów do you dó?
Blake 先生: 这位是 Stella, 她是西班牙人。
Stella: 你好!



词汇和注释

good [gʊd] *a.* 好的
morning ['mɔ:nɪŋ] *n.* 早晨
student ['stju:dənt] *n.* 学生
new [nju:] *a.* 新的
French [frentʃ] *n.* 法国人

German ['dʒɜ:mən] *n.* 德国人
Swedish ['swi:diʃ] *n.* 瑞典人
Greek [gri:k] *n.* 希腊人
Brazilian [bre'ziljən] *n.* 巴西人
Spanish ['spæniʃ] *n.* 西班牙人

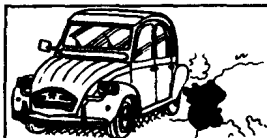
Lesson 6 What make is it?

8



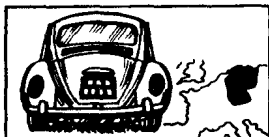
It's a Volvo. (Swedish)

9



It's a Citroën. (French)

10



It's a Volkswagen. (German)

11



It's a Daf. (Dutch)

12

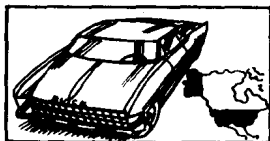


It's a Moskvitch. (Russian)

13



It's a Morris. (English)



It's a Buick. (American)



It's a Fiat. (Italian)

Exercise

Look at this:

*Stella is a student. ---- isn't German. ---- is Spanish.
Stella is a student. She isn't German. She is Spanish.*

Copy this. Put in: *He, She or It.*

Alice is a student. ---- isn't German. ---- is French.

This is her car. ---- is a French car.

Hans is a student. ---- isn't French. ---- is German.

This is his car. ---- is a German car.

Supplementary Written Exercises

Examples:

This is Miss Dupont. French/(Swedish)

Is she a French student or a Swedish student?

She isn't a Swedish student. She's a French student.

This is a Volvo. Swedish/(French)

Is it a Swedish car or a French car?

It isn't a French car. It's a Swedish car.

Now you do the same. Use *He, She, It, a* or *an*.

- 1 This is Britt. Swedish/(German)
- 2 This is a Citroen. French/(German)
- 3 This is Hans. German/(Italian)
- 4 This is Stella. Spanish/(Italian)
- 5 This is a Morris. English/(American)
- 6 This is Paul. Brazilian/(Greek)
- 7 This is a Fiat. Italian/(English)
- 8 This is Dimitri. Greek/(English)
- 9 This is a Volkswagen. German/(French)
- 10 This is a Daf. Dutch/(Russian)
- 11 This is a Buick. American/(English)
- 12 This is a Moskovitch. Russian/(American)